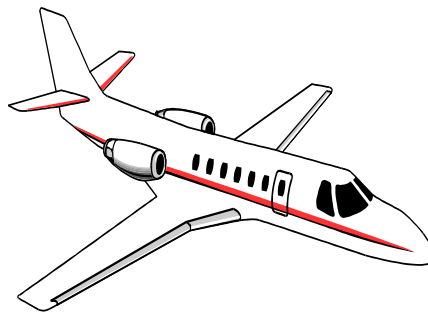
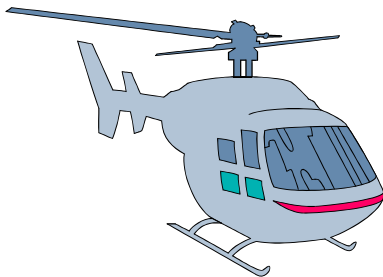




**Monthly Report
February 2005**

**Rapport mensuel
février 2005**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume 2
Airports without Air Traffic
Control Towers**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume 2
Aéroports sans tours de contrôle
de la circulation aérienne**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

February 2005 Février
Volume II

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
Days Reported.....	1	Jours rapportés	1
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	2	25. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation	2
25A. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation (Manitoba Report)	4	25A. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation (rapport du Manitoba)	4
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant	5	26. Mouvements itinérants par groupe de poids et Groupe motopropulseur	5
<u>Glossary of Terms</u>	7	<u>Lexique</u>	8

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen De Souza, John Scollari, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports with Air Traffic Control Towers or Flight Service Stations are released in TP 141 - Volume 1.

July 2005

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen De Souza, John Scollari, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au:
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports avec tour de contrôle ou stations de services de vols seront présentées dans le TP 141 - Volume 1.

Juillet 2005

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

February 2005

AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS

- In February 2005 the number of landings and take-offs at the Canadian airports without control towers totalled 35,836. The itinerant category represented 74.8% of the total movements and the local category represented 25.2%.
- Goose Bay was the most active station in both the overall and itinerant classes of operation with 2,044 movements respectively. The local category was led by Guelph with 1,397 movements.

FAITS SAILLANTS

Février 2005

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux aéroports canadiens sans tour de contrôle s'est chiffré à 35 836 en février 2005. La classe itinérante représente 74,8 % du trafic global tandis que la classe locale en représente les 25,2 %.
- La station de Goose Bay a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 2 044 mouvements respectivement. Guelph a dominé la classe locale avec 1 397 mouvements.

**Comparison of Aircraft Movements at Airports Without Control Towers
with the Same Period a Year Ago**

**Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports sans tour de contrôle
avec ceux de la même période l'année précédente**

	February 2005 Février	February 2004 Février	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2005	2004		
Number of Airports in Survey	104	110		104	110		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	35,836	36,777	-2.6	67,506	64,924	4.0	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	20,213	21,132	-4.3	40,307	41,044	-1.8	Transporteurs aériens
Other Commercial	1,514	2,223	-31.9	2,559	3,622	-29.3	Autres vols commerciaux
Private	3,533	3,342	5.7	6,048	4,743	27.5	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,016	946	7.4	1,978	1,914	3.3	- civils
- Military	538	427	26.0	911	761	19.7	- militaires
Total	26,814	28,070	-4.5	51,803	52,084	-0.5	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	8,942	8,651	3.4	15,572	12,772	21.9	Civils
Military	80	56	42.9	131	68	92.6	Militaires
Total	9,022	8,707	3.6	15,703	12,840	22.3	Total

INTRODUCTION

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in the section are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in TP 141 - Volume 1 and most of those listed in this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in the section were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 19 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but one use Form 06-0065. The remaining one airport uses the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022).

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25A under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques à la section s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans le TP 141 – Volume 1 et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans la section ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 19 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception d'un utilise le formulaire 06-0065. L'aéroport utilise le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022).

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25A sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasiner de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The "Days Reported" table indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 are as follows:

Airport

Chibougamau – Chapais, QC

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology). Note that these data are not included in the total of Table 25. (See Table 25A.)

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
God's Lake Narrow	Shamattawa
God's River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grands Rapids	York Landing
Oxford House	

3. When comparing monthly data for current year versus previous year, please note that data for the following airports were included in the report for February 2004 but were not included in February 2005:

Aklavik	Kimmirut
Earlton/Timiskaming Regional	Kugluktuk
Fort Hope	Lutselk'e
Fort Liard	Miramichi
Iroquois Falls	

Data for Gaspé, Midland/Huron and Pabok are included in February 2005 but were not included in February 2004.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau "Jours rapportés" indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 sont comme suit:

Aéroport

Chibougamau – Chapais, QC

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie). Veuillez prendre note que ces données ne sont plus incluses dans le total du tableau 25. (Voir tableau 25A.)

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
God's Lake Narrow	Shamattawa
God's River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grands Rapids	York Landing
Oxford House	

3. Quand nous comparons les données mensuelles pour l'année actuelle avec l'année précédente, veuillez noter que les aéroports suivants étaient inclus dans la publication de février 2004 mais exclus en février 2005 :

Aklavik	Kimmirut
Earlton/Timiskaming Regional	Kugluktuk
Fort Hope	Lutselk'e
Fort Liard	Miramichi
Iroquois Falls	

Les données pour Gaspé, Midland/Huron et Pabok sont incluses en février 2005 mais n'étaient pas incluses en février 2004.

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport	Reported days in February	Airport	Reported days in February
Aéroport	Jours rapportés en février	Aéroport	Jours rapportés en février
Aklavik, NT	28	Kapuskasing, ON	28
Amos Municipal, QC	28	Kugaaruk, NU	21
Arviat, NU	23	Lake Simcoe Regional, ON	28
Atikokan Municipal, ON	28	Liverpool, NS	7
Baie-Comeau, QC	28	Lynn Lake, MB	28
Baker Lake, NU	28	Mayo, YT	28
Bathurst, NB	28	Midland/Huron, ON	28
Beaver Creek, YT	28	Moosonee, ON	28
Blanc Sablon, QC	28	Muskoka, ON	28
Brockville, ON	4	Nakina, ON	28
Bromont, QC	28	Nanisivik, NU	23
Buffalo Narrows, SK	28	Natashquan, QC	28
Burwash, YT	28	North Battleford, SK	28
Cape Dorset, NU	22	Norway House, MB	28
Chesterfield Inlet, NU	19	Old Crow, YT	28
Chevery, QC	28	Pabok, QC	28
Chibougamau/Chapais, QC	28	Pangnirtung, NU	28
Clyde River, NU	28	Paulatuk, NT	28
Collingwood, ON	28	Peterborough, ON	28
Coral Harbour, NU	28	Pickle Lake, ON	28
Dauphin, MB	28	Pond Inlet, NU	17
Dawson, YT	28	Port-Menier, QC	18
Deliné, NT	28	Prince Rupert/Seal Cove, BC	28
Digby Island, BC	28	Qikiqtarjuaq, NU	18
Digby, NS	26	Quesnel, BC	28
Drummondville, QC	28	Rae Lakes, NT	28
Dryden Regional, ON	28	Red Lake, ON	28
Eastmain River, QC	19	Repulse Bay, NU	28
Elliot Lake Municipal, ON	28	Resolute Bay, NU	28
Eureka, NU	28	Rimouski, QC	28
Faro, YT	28	Sachs Harbour, NT	28
Flin Flon, MB	28	Sandspit, BC	28
Fort Frances Municipal, ON	28	Sanikiluaq, NU	22
Fort Good Hope, NT	22	Sherbrooke, QC	28
Fort Liard, NT	28	St. Léonard, QC	28
Fort McPherson, NT	28	St. Theresa Point, MB	28
Fort Resolution, NT	28	St. Thomas, ON	28
Fort Simpson, NT	28	Stephenville, NL	28
Fort Smith, NT	28	Stony Rapids, SK	28
Gaspé	28	Swift Current, SK	28
Geraldton, ON	28	Taloyoak, NU	28
Gillam, MB	28	Teslin, YT	28
Gjoa Haven, NU	24	The Pas, MB	28
Goose Bay	28	Trois-Rivières, QC	28
Grise Fiord, NU	19	Tuktoyaktuk, NT	28
Guelph, ON	28	Tulita, NT	20
Hall Beach, NU	28	Waskaganish, QC	25
Havre St-Pierre, QC	28	Watson Lake, YT	28
Hay River, NT	28	Welland, ON	28
Hearst/René Fontaine Municipal, ON	7	Wemindji, QC	24
Holman Island, NU	28	Whale Cove, NU	19
Igloodik, NU	23	Wrigley, NT	28
Island Lake, MB	28	Yorkton, SK	28

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

February 2005 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Transporteur	Autres comm.	Privés	Transporteur	Autres comm.	Privés					
Amos Municipal	162	87	31	10	44	-	-	-	2	-	75	-	75
Arviat	154	154	151	-	-	-	-	-	2	1	-	-	-
Atikokan Municipal	108	80	34	35	6	-	-	-	5	-	28	-	28
Baie-Comeau	731	731	602	23	24	-	-	-	54	28	-	-	-
Baker Lake	202	202	192	2	2	-	-	-	2	4	-	-	-
Bathurst	244	234	195	10	17	-	-	-	10	2	10	-	10
Beaver Creek	10	10	3	-	6	-	-	1	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	461	461	430	3	5	-	-	-	9	14	-	-	-
Brockville	265	189	58	26	97	-	-	-	6	2	76	-	76
Bromont	352	352	29	117	193	-	1	6	4	2	-	-	-
Buffalo Narrows	415	403	361	18	2	-	-	-	20	2	12	-	12
Burwash	8	8	-	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-
Cape Dorset	69	69	63	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Chesterfield Inlet	64	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevery	274	274	268	-	4	-	-	-	2	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	276	276	211	23	34	-	-	-	8	-	-	-	-
Clyde River	55	55	54	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Collingwood	346	346	97	21	223	-	-	-	5	-	-	-	-
Coral Harbour	120	120	102	8	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Dauphin	505	437	181	176	22	-	-	-	18	40	68	-	68
Dawson	233	209	110	-	48	20	-	28	3	-	24	-	24
Deline	106	106	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby	60	60	4	4	52	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby Island	22	22	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Drummondville	290	252	38	41	167	-	-	-	2	4	38	-	38
Dryden/Regional	741	677	557	11	46	-	-	2	57	4	64	-	64
Eastmain River	70	70	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	251	233	183	35	13	-	-	-	2	-	18	-	18
Eureka	6	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faro	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flin Flon	420	408	353	2	17	-	-	-	36	-	12	-	12
Fort Frances Mun	401	401	351	10	19	-	-	-	21	-	-	-	-
Fort Good Hope	189	189	183	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Fort Mcpherson	17	17	15	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Resolution	6	6	4	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	182	182	176	-	-	-	-	-	4	2	-	-	-
Fort Smith	336	312	296	-	14	-	-	-	2	-	24	-	24
Gaspé	195	195	144	9	2	-	-	-	38	2	-	-	-
Geraldton	97	97	60	4	10	-	-	-	23	-	-	-	-
Gillam	159	159	149	1	2	-	-	-	7	-	-	-	-
Gjoa Haven	142	142	131	5	-	-	-	-	2	4	-	-	-
Goose Bay	2,044	2,044	1,593	29	36	45	22	141	58	120	-	-	-
Grise Fiord	20	20	18	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Guelph	1,397	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,397	-	1,397
Hall Beach	57	57	56	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Havre St Pierre	265	265	231	-	4	-	-	-	22	8	-	-	-
Hay River	440	387	368	-	1	-	-	-	16	2	53	-	53
Hearst/René Fontaine Mun	57	29	25	-	4	-	-	-	-	-	28	-	28
Holman	37	37	35	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Igloolik	52	52	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Island Lake	827	827	795	-	14	-	-	-	18	-	-	-	-
Kapusking	347	255	116	111	26	-	-	-	2	-	92	-	92
Kugaaruk	53	53	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lake Simcoe Regional	1,089	315	107	37	153	-	-	-	14	4	774	-	774
Liverpool	22	22	6	-	16	-	-	-	-	-	-	-	-
Lynn Lake	140	140	118	-	-	-	-	-	22	-	-	-	-
Mayo	20	20	12	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-
Midland/Huron	249	93	18	33	42	-	-	-	-	-	156	-	156
Moosonee	982	964	914	42	8	-	-	-	-	-	18	-	18
Muskoka	530	420	76	62	222	-	1	14	37	8	108	2	110
Nakina	583	582	521	56	3	-	-	-	2	-	1	-	1
Nanisivik	34	32	26	-	-	-	-	-	-	6	2	-	2
Natashquan	226	226	178	1	2	-	-	-	4	41	-	-	-
North Battleford	214	200	83	14	75	-	-	-	26	2	12	2	14

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

February 2005 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Transporteur	Autres comm.	Privés	Transporteur	Autres comm.	Privés					
Norway House	331	331	309	4	-	-	-	-	18	-	-	-	-
Old Crow	71	71	58	-	-	10	-	-	3	-	-	-	-
Pabok	28	28	8	6	-	-	-	-	14	-	-	-	-
Pangnirtung	122	122	119	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-
Paulatuk	53	53	49	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Peterborough	1,599	307	39	61	204	-	-	-	3	-	1,292	-	1,292
Pickle Lake	1,110	1,067	1,030	8	29	-	-	-	-	-	43	-	43
Pond Inlet	71	71	63	2	-	-	-	-	2	4	-	-	-
Port-Menier	110	110	98	10	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Prince Rupert/Seal Cove	1,590	1,590	1,394	3	26	10	-	12	145	-	-	-	-
Qikiqtarjuaq	65	65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	558	336	158	-	171	-	-	1	6	-	222	-	222
Rae Lakes	93	93	91	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Red Lake	1,348	1,266	1,138	35	36	-	-	-	39	18	74	8	82
Repulse Bay	83	79	73	2	-	-	-	-	-	4	-	4	4
Resolute Bay	143	113	97	-	-	-	-	-	6	10	30	-	30
Rimouski	300	300	206	11	71	-	-	-	10	2	-	-	-
Sachs Harbour	10	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sandspit	328	326	282	-	11	-	-	-	32	1	2	-	2
Sanikiluaq	80	80	76	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Sherbrooke	790	385	35	41	293	-	-	-	10	6	401	4	405
St Leonard	91	91	51	-	25	-	-	1	14	-	-	-	-
St Theresa Point	456	456	446	-	2	-	-	-	8	-	-	-	-
St Thomas	1,075	105	21	38	44	-	-	-	2	-	970	-	970
Stephenville	144	144	114	-	-	3	-	-	9	18	-	-	-
Stony Rapids	712	710	675	7	-	-	-	-	22	6	2	-	2
Swift Current	927	517	119	134	132	-	-	2	6	124	392	18	410
Taloyoak	106	106	102	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-
Teslin	12	12	4	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-
The Pas	284	284	260	11	7	-	-	-	6	-	-	-	-
Trois-Rivières	1,952	944	443	108	375	-	-	-	14	4	996	12	1,008
Tuktoyaktuk	83	83	79	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Tulita	206	206	204	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Waskaganish	235	223	217	-	6	-	-	-	-	-	12	-	12
Watson Lake	168	162	68	4	82	-	-	-	8	-	2	4	6
Welland	1,021	28	5	8	15	-	-	-	-	-	993	-	993
Wemindji	100	100	98	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	68	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	14	14	12	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Yorkton	868	421	254	18	94	-	-	-	22	33	421	26	447
Total (104)	35,836	26,814	20,125	1,490	3,325	88	24	208	1,016	538	8,942	80	9,022

Table 25A
Tableau 25A

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

February 2005 Février

Airports Aéroports	Itinerant - Itinérants								Local - Locaux		
	Total Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels	Civils	Mil.	Total
		Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ./ Mil.			
		Trans- porteur	Autres comm.	Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés				
*Berens River	130	66	50	-	-	-	-	14	-	-	-
Bloodvein River	112	96	10	-	-	-	-	6	-	-	-
Brochet	126	46	76	-	-	-	-	4	-	-	-
Cross Lake	128	55	73	-	-	-	-	-	-	-	-
God's Lake Narrow	197	138	47	-	-	-	-	12	-	-	-
God's River	120	96	24	-	-	-	-	-	-	-	-
Ilford	22	-	22	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac Brochet	154	96	56	-	-	-	-	2	-	-	-
Little Grands Rapids	208	142	46	16	-	-	-	4	-	-	-
Oxford House	192	138	48	4	-	-	-	2	-	-	-
Pikwitonei	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Poplar River	78	62	12	-	-	-	-	4	-	-	-
Pukatawagan	110	47	63	-	-	-	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	384	92	292	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	130	78	50	-	-	-	-	2	-	-	-
South Indian Lake	64	46	18	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	72	46	26	-	-	-	-	-	-	-	-
Thicket Portage	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
York Landing	18	14	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Total (19)	2,247	1,258	919	20	-	-	-	50	-	-	-

- *1. The statistics shown for this and the following 18 stations were provided by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.

- *1. Les données de cet aéroport et des 18 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

February 2005 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters	Gliders Pla- neurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli- cop- tères	
Amos Municipal	87	48	7	28	-	4	-	-	-	30	57	-	-
Arviat	154	-	-	38	2	81	33	-	-	154	-	-	-
Atikokan Municipal	80	58	3	19	-	-	-	-	-	21	43	16	-
Baie-Comeau	731	41	255	224	50	102	55	4	44	391	262	34	-
Baker Lake	202	9	-	98	-	49	46	-	-	193	-	9	-
Bathurst	234	43	56	36	-	58	41	-	-	133	77	24	-
Beaver Creek	10	7	1	2	-	-	-	-	-	2	6	2	-
Blanc Sablon	461	2	114	222	102	17	4	-	4	386	53	18	-
Brockville	189	181	-	6	2	-	-	-	-	4	172	13	-
Bromont	352	320	8	3	4	10	4	3	15	9	304	24	-
Buffalo Narrows	403	30	267	67	39	-	-	-	-	106	289	8	-
Burwash	8	8	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-
Cape Dorset	69	-	-	47	-	-	22	-	-	69	-	-	-
Chesterfield Inlet	64	4	-	46	-	-	14	-	-	60	-	4	-
Chevery	274	-	12	103	153	6	-	-	-	265	8	1	-
Chibougamau/Chapais	276	40	54	35	85	58	4	-	11	189	52	24	-
Clyde River	55	-	-	7	-	-	48	-	-	55	-	-	-
Collingwood	346	314	24	6	1	-	1	-	1	10	319	13	3
Coral Harbour	120	-	2	58	-	38	22	-	-	120	-	-	-
Dauphin	437	244	59	116	12	6	-	-	12	122	293	10	-
Dawson	209	97	11	35	-	-	66	-	-	101	92	16	-
Deline	106	10	38	46	-	6	6	-	-	71	27	8	-
Digby	60	48	12	-	-	-	-	-	-	-	58	2	-
Digby Island	22	-	22	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-
Drummondville	252	246	2	-	-	4	-	-	-	-	219	33	-
Dryden/Regional	677	170	62	434	5	2	4	-	6	456	140	75	-
Eastmain River	70	-	-	-	18	52	-	-	-	70	-	-	-
Elliot Lake Mun	233	57	136	32	8	-	-	-	-	79	118	36	-
Eureka	6	-	-	6	-	-	-	-	-	6	-	-	-
Faro	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-
Flin Flon	408	25	61	221	6	95	-	-	8	317	81	2	-
Fort Frances Mun	401	40	116	239	6	-	-	-	2	274	104	21	-
Fort Good Hope	189	56	44	75	-	8	6	-	-	111	40	38	-
Fort Mcpherson	17	2	-	8	-	-	7	-	-	15	2	-	-
Fort Resolution	6	2	-	4	-	-	-	-	-	4	2	-	-
Fort Simpson	182	26	42	36	6	-	72	-	-	156	26	-	-
Fort Smith	312	94	33	35	150	-	-	-	-	197	113	2	-
Gaspé	195	13	37	17	-	120	8	-	7	136	43	9	-
Geraldton	97	20	15	60	2	-	-	-	-	71	14	12	-
Gillam	159	22	65	24	-	46	2	-	-	79	78	2	-
Gjoa Haven	142	-	5	22	26	-	89	-	10	128	-	4	-
Goose Bay	2,044	195	84	832	216	559	74	84	213	1,493	75	263	-
Grise Fiord	20	-	-	20	-	-	-	-	-	20	-	-	-
Hall Beach	57	-	-	23	-	-	34	-	-	40	-	17	-
Havre St Pierre	265	106	108	18	17	16	-	-	-	41	106	118	-
Hay River	387	28	33	101	6	64	155	-	44	232	108	3	-
Hearst/René Fontaine Mun	29	10	8	11	-	-	-	-	-	11	12	6	-
Holman	37	-	-	21	-	-	16	-	-	37	-	-	-
Igloolik	52	-	-	27	-	-	25	-	-	52	-	-	-
Island Lake	827	226	20	548	-	-	33	-	-	580	85	162	-
Kapuskasing	255	12	77	146	16	4	-	-	6	200	45	4	-
Kugaaruk	53	-	-	2	17	2	32	-	4	49	-	-	-
Lake Simcoe Regional	315	213	60	28	10	2	2	-	10	48	204	53	-
Liverpool	22	22	-	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-
Lynn Lake	140	8	100	32	-	-	-	-	-	55	85	-	-
Mayo	20	-	4	16	-	-	-	-	-	16	4	-	-
Midland/Huron	93	83	4	2	4	-	-	-	-	6	85	2	-
Moosonee	964	23	266	366	186	55	68	-	-	560	255	149	-
Muskoka	420	318	51	26	2	6	15	2	19	31	314	56	-
Nakina	582	42	378	162	-	-	-	-	-	350	192	40	-
Nanisivik	32	-	2	11	-	-	-	19	13	17	2	-	-
Natashquan	226	6	53	108	59	-	-	-	-	140	41	45	-
North Battleford	200	103	69	24	4	-	-	-	-	32	158	10	-
Norway House	331	21	18	290	2	-	-	-	2	291	38	-	-
Old Crow	71	-	2	27	-	-	42	-	-	69	2	-	-
Pabok	28	2	10	2	-	10	4	-	4	12	12	-	-
Pangnirtung	122	-	3	51	-	-	68	-	-	119	1	2	-
Paulatuk	53	2	-	47	-	2	2	-	-	49	4	-	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

February 2005 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters	Gliders Pla- neurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli- cop- tères	
Peterborough	307	238	23	21	4	17	2	2	17	24	238	28	-
Pickle Lake	1,067	139	499	134	25	2	268	-	-	917	38	112	-
Pond Inlet	71	-	-	40	-	-	31	-	-	71	-	-	-
Port-Menier	110	-	102	8	-	-	-	-	-	8	102	-	-
Prince Rupert/Seal Cove	1,590	608	955	-	-	27	-	-	-	23	813	754	-
Qikiqtarjuaq	65	-	-	32	-	-	33	-	-	65	-	-	-
Quesnel	336	182	4	18	132	-	-	-	24	126	166	20	-
Rae Lakes	93	-	52	40	1	-	-	-	-	91	2	-	-
Red Lake	1,266	165	412	395	72	8	200	14	-	1,052	163	51	-
Repulse Bay	79	-	-	45	-	26	8	-	-	79	-	-	-
Resolute Bay	113	-	-	81	2	-	4	26	24	89	-	-	-
Rimouski	300	90	167	35	-	6	2	-	6	35	233	26	-
Sachs Harbour	10	-	1	9	-	-	-	-	-	9	1	-	-
Sandspit	326	214	39	14	4	2	53	-	4	69	13	240	-
Sanikiluaq	80	-	-	50	2	-	28	-	-	80	-	-	-
Sherbrooke	385	339	10	22	10	2	2	-	6	22	308	49	-
St Leonard	91	12	46	27	4	2	-	-	4	27	58	2	-
St Theresa Point	456	29	6	391	4	-	26	-	6	417	26	7	-
St Thomas	105	80	12	6	2	1	2	2	5	8	80	10	2
Stephenville	144	12	11	50	-	50	4	17	3	114	6	21	-
Stony Rapids	710	49	366	193	86	14	2	-	-	295	373	42	-
Swift Current	517	260	186	49	22	-	-	-	22	47	437	11	-
Taloyoak	106	-	-	18	42	-	46	-	2	104	-	-	-
Teslin	12	10	-	2	-	-	-	-	-	2	10	-	-
The Pas	284	16	26	130	18	94	-	-	18	224	42	-	-
Trois-Rivières	944	807	92	21	18	2	-	4	19	16	781	123	5
Tuktoyaktuk	83	-	2	81	-	-	-	-	-	83	-	-	-
Tulita	206	45	50	96	-	7	8	-	-	132	69	5	-
Waskaganish	223	5	28	14	36	140	-	-	-	190	33	-	-
Watson Lake	162	136	12	14	-	-	-	-	-	10	131	21	-
Welland	28	26	2	-	-	-	-	-	-	-	28	-	-
Wemindji	100	2	-	6	16	76	-	-	-	98	2	-	-
Whale Cove	68	-	-	46	-	-	22	-	-	68	-	-	-
Wrigley	14	12	-	2	-	-	-	-	-	2	10	2	-
Yorkton	421	323	55	39	4	-	-	-	4	34	354	29	-
Total (103)	26,814	7,496	6,073	7,525	1,720	1,958	1,865	177	599	13,771	9,491	2,943	10

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les **TRANSPORTEURS AÉRIENS** et les **AUTRES VOLS COMMERCIAUX**.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.